

# INFO

**febi**  
 39095 (1l)  
 39096 (5l)  
 39097 (20l)  
 39098 (60l)  
 107393 (1000l)

**SWAG**  
 30 93 9095 (1l)  
 30 93 9096 (5l)  
 30 93 9097 (20l)  
 30 93 9098 (60l)

Key figures			
Property	Method	Unit	Value
Density at 15 °C	DIN 51757	g/ml	0.843
Kinematic viscosity at 40 °C	DIN 51562-1	mm²/s	28.3
Kinematic viscosity at 100 °C	DIN 51562-1	mm²/s	6.0
Viscosity index	DIN ISO 2909	-	166
Pour point	DIN ISO 3016	°C	-42
Product colouration	DIN 10964	-	green

## Recommendations for use

- BMW 83 22 2 152 426
- BMW 83 22 2 289 720 (ATF 3+)
- BMW 83 22 2 305 397 (ATF 3)
- CHRYSLER 68157995AA
- FIAT 9.55550-AV5
- JAGUAR 02JDE 26444
- LAND ROVER LR023288
- MB 236.82

- VW G 055 162
- VW G 060 162

## DE ATF

Dieses leistungsstarke ATF wurde speziell entwickelt, um den Schaltkomfort von ZF-Automatikgetrieben zu verbessern.

### Beschreibung

Um die Leistung spezifizierter 6- und 8-Gang-Automatikgetriebe von ZF zu verbessern, wurde dieses ATF entwickelt. ZF zählt weltweit zu den wichtigsten Anbietern von Antriebs- und Fahrwerkstechnik, dessen Automatikgetriebe von zahlreichen Autobauern verwendet werden. Es ist enorm wichtig, das passende ATF einzusetzen, da jedes Getriebe einzigartig ist und spezielle Eigenschaften hat. Nur mit dem passenden Öl kann das volle Potential des Getriebes ausgeschöpft werden. Über das komplette Wechselintervall bietet dieses ATF ein optimiertes Anti-Shudder-Verhalten, eine exzellente Reibwertstabilität sowie eine herausragende Oxidationsstabilität. Dank einer idealen Mischung aus hochwertigen Grundölen und Additiven sorgt das Öl für eine herausragende Leistung, welche eigens auf die Anforderungen dieser Automatikgetriebe optimiert wurde.

### Anwendung

Setzen Sie dieses ATF in spezifizierten ZF-6- und 8-Gang-Automatikgetrieben in Fahrzeugen der Marken Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler und der VW-Gruppe ein.

Das Öl kann gemischt werden und verträgt sich mit herkömmlichen Getriebeölen. Vermeiden Sie Vermischungen mit anderen Getriebeölen, um das volle Potenzial von diesem ATF zu entfalten bzw. empfehlen wir einen kompletten Ölwechsel bei der Umstellung auf dieses Öl.

Sicherheits- und Entsorgungshinweise können dem aktuellen Sicherheitsdatenblatt entnommen werden.

### Vorteile

- Exzellente Alterungsstabilität und Oxidationskontrolle sorgen für eine herausragende Sauberkeit des Getriebes
- Ideales Schaltverhalten dank überzeugender Reibwertstabilität
- Schützt optimal vor Verschleiß
- Anti-Shudder-Verhalten garantiert ein sanftes Fahrgefühl
- Technologie ist in der Praxis getestet
- Kann je nach Herstellervorschrift auch in Getrieben von Hybrid- und Elektrofahrzeugen eingesetzt werden

**Haltbarkeit/Lagerung:** 5 Jahre bei sachgemäßer Lagerung im ungeöffneten Originalgebinde (ohne Sonne, Frost und Regen) bei einer Lagertemperatur zwischen +5°C und 40°C!

Diese Kennwerte sind typisch für eine aktuelle Produktion. Die Daten beinhalten keine Zusicherung von Eigenschaften oder die Garantie einer Eignung für einen speziellen Anwendungsfall. Bestehende gesetzliche Bestimmungen und Verordnungen, welche die Handhabung und den Einsatz der Produkte betreffen, sind vom Empfänger unserer Produkte selbst zu beachten. Unsere Produkte werden kontinuierlich weiterentwickelt. Deshalb behalten wir uns das Recht vor, alle technischen Daten dieser Produktinformation jeder Zeit und ohne Vorankündigung zu ändern.

## EN ATF

This high-performance ATF (automatic transmission fluid) has been developed specifically to improve the shifting comfort of ZF-automatic transmissions.

### Description

This ATF has been developed to improve the performance of 6 and 8-speed automatic transmissions by ZF. ZF is one of the world's most important providers of drivetrain technology. Its automatic transmissions are used by many automotive manufacturers and it is important that the right ATF is used; every transmission is unique, with their own specific demands.

This ATF offers optimised anti-shudder behaviour, excellent friction-coefficient stability and outstanding oxidation stability across the entire range. Thanks to an ideal mix of high-quality base oils and additives, the oil ensures outstanding performance optimised for the requirements of these automatic transmissions.

### Application

Use this ATF in specified ZF 6 and 8-speed automatic transmissions in Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler and VW Group vehicles.

It is recommended that a full oil change is carried out when switching to this oil. However, it can be mixed - and is compatible with - other gear oils of the same specification. Safety and disposal notices can be found in the current safety data sheet.

### Advantages

- Excellent ageing stability and oxidation control, ensuring outstanding transmission cleanliness.
- Ideal shifting behaviour thanks to excellent friction-coefficient stability.
- Ideal protection against wear.
- Anti-shudder-behaviour ensures a smooth driving 'feel.'
- Technology has been tested and proven.
- May be used in hybrid and electric vehicle transmissions, depending on vehicle manufacturer specification.

# INFO

**febi**  
39095 (1I)  
39096 (5I)  
39097 (20I)  
39098 (60I)  
107393 (1000I)

**SWAG**  
30 93 9095 (1I)  
30 93 9096 (5I)  
30 93 9097 (20I)  
30 93 9098 (60I)

**Durability/storage: 5 years at proper storage in the unopened original package, with no exposure to sun, frost or rain, at a bearing temperature between +5 °C and 40 °C!**

These key figures are typical for the current production. The data does not contain any representation of properties or a guarantee of suitability for a specific application. Applicable statutory provisions and regulations regarding handling and use of the products must be observed by the recipient of our products. Our products are subject to continuous development. Therefore, we reserve the right to change all technical data of this product information at any time and without any advance warning.

## FR Huile ATF

Ce lubrifiant pour transmissions automatiques (ATF) haute performance a été développé spécifiquement pour améliorer le confort du changement de vitesses des transmissions automatiques ZF.

### Description

L'huile ATF a été développée pour améliorer les performances des boîtes automatiques 6 et 8 vitesses de ZF. ZF est l'un des principaux fournisseurs de technologies de transmission au monde. Ses transmissions automatiques sont utilisées par de nombreux constructeurs automobiles et il est important d'utiliser le lubrifiant ATF qui convient ; chaque transmission est unique, avec ses exigences particulières.

L'huile ATF offre un comportement anti-tremblement optimisé, une excellente stabilité du coefficient de frottement et une résistance exceptionnelle à l'oxydation tout au long de la durée de fonctionnement. Grâce à un mélange parfait d'huiles de base et d'additifs de qualité supérieure, l'huile assure d'excellentes performances, optimisées pour les exigences de ces transmissions automatiques.

### Application

Utiliser l'huile ATF dans les boîtes automatiques 6 et 8 vitesses ZF spécifiées des véhicules Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler et du groupe VW.

Il est recommandé de procéder à une vidange d'huile complète lors du passage à cette huile. Cependant, elle peut être mélangée et est compatible avec d'autres huiles pour boîtes de vitesses dotées de spécifications identiques. Les consignes relatives à la sécurité et à l'élimination se trouvent dans la fiche de données de sécurité actuelle.

### Avantages

- Excellente stabilité au vieillissement et excellent contrôle de l'oxydation, garantissant une propreté exceptionnelle de la transmission.
- Comportement de changement de vitesses parfait grâce à une excellente stabilité du coefficient de frottement.
- Protection idéale contre l'usure.
- Comportement anti-tremblement assurant une sensation de conduite fluide.
- Technologie testée et éprouvée.
- Peut être utilisée dans les transmissions de véhicules hybrides et électriques, en fonction des spécifications du constructeur du véhicule.

**Conservation / stockage : 5 ans en cas de stockage en bonne et due forme dans l'emballage d'origine non ouvert (sans soleil, gel et pluie) à une température de stockage comprise entre +5°C et 40°C !**

Ces valeurs caractéristiques sont typiques pour une production actuelle. Les données ne contiennent aucune assurance de propriétés ou la garantie d'une convenance pour un cas d'utilisation particulier. Les dispositions légales et réglementations existantes qui concernent la manipulation et l'utilisation des produits doivent être respectées par le destinataire de nos produits lui-même. Le développement de nos produits se poursuit de façon continue. C'est la raison pour laquelle nous nous réservons le droit de modifier toutes les caractéristiques techniques de cette information sur le produit à tout moment et sans annonce préalable.

## IT Olio ATF

Questo ATF (fluido per trasmissioni automatiche) ad alte prestazioni è stato sviluppato appositamente per migliorare il comfort di cambiata delle trasmissioni automatiche ZF.

### Descrizione

Questo olio ATF è stato sviluppato per migliorare le prestazioni dei cambi automatici a 6 e 8 velocità di ZF. ZF è uno dei più importanti fornitori mondiali di tecnologia di trasmissione. Le sue trasmissioni automatiche sono utilizzate da molte case automobilistiche ed è importante che venga utilizzato il giusto ATF; ogni trasmissione è unica, con le proprie esigenze specifiche.

Questo olio ATF offre un comportamento anti-tremolio ottimizzato, un'eccellente stabilità del coefficiente di attrito e un'eccezionale stabilità all'ossidazione su tutta la gamma. Grazie a una miscela ideale di oli base e additivi di alta qualità, l'olio garantisce prestazioni eccezionali ottimizzate per i requisiti di questi cambi automatici.

### Applicazione

Usa questo olio ATF nei cambi automatici ZF a 6 e 8 velocità specificati nei veicoli Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler e VW Group.

Si consiglia di eseguire un cambio completo dell'olio quando si passa a questo olio. Tuttavia, può essere miscelato - ed è compatibile con - altri oli per ingranaggi della stessa specifica. Le avvertenze sulla sicurezza e lo smaltimento possono essere trovate nella scheda di dati di sicurezza.

### Vantaggi

- Eccellente stabilità all'invecchiamento e controllo dell'ossidazione, garantendo un'eccezionale pulizia della trasmissione.
- Comportamento di cambiata ideale grazie all'eccellente stabilità del coefficiente di attrito.
- Protezione ideale contro l'usura.
- Il comportamento anti-tremolio assicura una "sensazione" di guida fluida.
- La tecnologia è stata testata e provata.
- Può essere utilizzato nelle trasmissioni di veicoli ibridi ed elettrici, a seconda delle specifiche del produttore del veicolo.

**Durata/conservazione: 5 anni se conservato correttamente nel contenitore originale chiuso (non esposto a sole, gelo e pioggia) ad una temperatura compresa tra +5°C e 40°C!**

Questi parametri sono tipici per una produzione attuale. I dati non forniscono alcuna garanzia delle proprietà e dell'idoneità in un caso di applicazione specifica. Le disposizioni di legge e le norme esistenti che riguardano l'uso e l'applicazione devono essere osservati dal destinatario dei nostri prodotti. I nostri prodotti vengono continuamente migliorati. Ci riserviamo pertanto il diritto di modificare tutti i dati tecnici di queste informazioni in qualsiasi momento e senza preavviso.

# INFO

**febi**  
39095 (1l)  
39096 (5l)  
39097 (20l)  
39098 (60l)  
107393 (1000l)

**SWAG**  
30 93 9095 (1l)  
30 93 9096 (5l)  
30 93 9097 (20l)  
30 93 9098 (60l)

## ES Aceite de transmisión automática (ATF) de alto rendimiento

Este ATF (aceite de transmisión automática) de alto rendimiento se ha desarrollado específicamente para mejorar el confort del cambio de marchas de las transmisiones automáticas ZF.

### Descripción

Este ATF se ha desarrollado para mejorar el rendimiento de las transmisiones automáticas de 6 y 8 velocidades de ZF. ZF es uno de los mayores fabricantes mundiales de tecnologías de transmisión. Sus transmisiones automáticas están presentes en los vehículos de numerosos fabricantes de automoción y es importante utilizar el ATF apropiado; ya cada transmisión es única y presenta sus propias exigencias específicas.

Este aceite ATF ofrece un comportamiento optimizado contra las sacudidas, una excelente estabilidad del coeficiente de fricción y una extraordinaria estabilidad a la oxidación en toda la gama. Gracias a una mezcla ideal de aceites base y aditivos de alta calidad, este aceite garantiza un rendimiento extraordinario óptimo para los requisitos de estas transmisiones automáticas.

### Aplicación

Utilice este ATF en las transmisiones automáticas ZF de 6 y 8 velocidades especificadas para Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler y el Grupo VW.

Se recomienda realizar un cambio de aceite completo cuando se cambie a este aceite. Sin embargo, es compatible con otros aceites para engranajes de la misma especificación y admite la mezcla con ellos. Encontrará los avisos de seguridad y desecho en la ficha de datos de seguridad vigente.

### Ventajas

- Excelente estabilidad al envejecimiento y control de la oxidación, lo que garantiza niveles excepcionales de limpieza de la transmisión.
- Comportamiento ideal del cambio de marchas gracias a su excelente estabilidad del coeficiente de fricción.
- Protección ideal contra el desgaste.
- Su comportamiento anti sacudidas garantiza una sensación de conducción suave.
- Tecnología contrastada y probada.
- Puede utilizarse en transmisiones de vehículos híbridos y eléctricos, dependiendo de las especificaciones del fabricante del vehículo.

**Durabilidad/almacenamiento: ¡La duración es de 5 años si se almacena correctamente en el envase original sin abrir (sin sol, heladas ni lluvia) a una temperatura de almacenamiento entre +5°C y 40°C!**

Estos datos son típicos de la producción actual. Los datos no contienen ninguna representación de propiedades ni garantía de idoneidad para una aplicación específica. Cualquier disposición legal y regulación existente con respecto a la manipulación y el uso de los productos debe ser observada por el propio destinatario de nuestros productos. Nuestros productos se siguen desarrollando de forma continua, por eso, nos reservamos el derecho de modificar en cualquier momento todos los datos técnicos de información del producto y sin aviso previo.

## NL ATF

Deze eersteklas ATF (automatic transmission fluid, olie voor automatische transmissies) is speciaal ontwikkeld voor een groter schakelcomfort bij automatische ZF-transmissies.

### Beschrijving

Deze ATF is ontwikkeld om de prestaties te verbeteren van automatische 6- en 8-traps transmissies van ZF. ZF is een van de belangrijkste aanbieders van aandrijftechnologie ter wereld. De automatische transmissies van ZF worden gebruikt door veel autofabrikanten en het is belangrijk dat de juiste ATF wordt gebruikt; elke transmissie is uniek en heeft specifieke vereisten.

Deze ATF biedt optimale antivibratie-eigenschappen, een uitstekende stabiliteit van de wrijvingscoëfficiënt en uitmuntende oxidatiebestendigheid voor de gehele reeks. Dankzij een ideale mix van kwalitatief hoogwaardige basisoliën en additieven zorgt deze olie voor uitstekende prestaties die zijn geoptimaliseerd voor de vereisten van deze automatische transmissies.

### Toepassing

Gebruik deze ATF in gespecificeerde automatische 6- en 8-traps transmissies van ZF in Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler en voertuigen uit de VW-groep.

Bij het overstappen naar deze olie wordt een complete oliewissel aanbevolen. De olie kan echter worden gemengd met (en is compatibel met) andere transmissieoliën met dezelfde specificatie. Informatie over de veiligheid en het afvoeren vindt u in het actuele veiligheidsinformatieblad.

### Voordelen

- Uitstekende verouderingsbestendigheid en oxidatiebeheersing, wat ervoor zorgt dat de transmissies zeer schoon blijven.
- Ideaal schakelgedrag dankzij de uitstekende stabiliteit van de wrijvingscoëfficiënt.
- Ideale bescherming tegen slijtage.
- Antivibratie-eigenschappen zorgen voor een soepel rijgevoel.
- Technologie is getest en heeft zichzelf bewezen.
- Is te gebruiken in de transmissies van hybride en elektrische voertuigen, afhankelijk van de specificaties van de voertuigfabrikant.

**Houdbaarheid/opslag: 5 jaar bij goede opslag in de ongeopende originele container (onder zon, vorst en regen) bij een bewaartemperatuur tussen +5°C en 40°C!**

Deze parameters zijn typerend voor een huidige productie. De gegevens impliceren geen enkele garantie van eigenschappen of de garantie van geschiktheid voor een specifieke toepassing. Bestaande wettelijke bepalingen en voorschriften met betrekking tot de behandeling en het gebruik van de producten moeten door de ontvanger van onze producten zelf in acht worden genomen. Onze producten worden continu verder ontwikkeld. Daarom behouden wij ons het recht voor om alle technische gegevens van deze productinformatie op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

# INFO

**febi**  
39095 (1I)  
39096 (5I)  
39097 (20I)  
39098 (60I)  
107393 (1000I)

**SWAG**  
30 93 9095 (1I)  
30 93 9096 (5I)  
30 93 9097 (20I)  
30 93 9098 (60I)

## PL ATF

Ten ATF (płyn do przekładni automatycznych) o wysokiej skuteczności opracowano, by poprawić komfort zmiany biegów w przekładniach automatycznych ZF.

### Opis

ATF opracowano dla poprawienia wydajności przekładni automatycznych 6- i 8-biegowych ZF. ZF to jeden z najważniejszych na świecie dostawców technologii układów napędowych. Jego przekładnie automatyczne są stosowane przez wielu producentów w branży motoryzacyjnej, ważne jest przy tym używanie właściwego ATF; każda przekładnia jest unikalna ze względu na swoje konkretne wymagania.

Ten ATF zapewnia zoptymalizowane właściwości antywibracyjne, niezrównaną stabilność współczynnika tarcia oraz idealną odporność na utlenianie w całym zakresie. Dzięki idealnej mieszance wysokiej jakości olejów bazowych i dodatków olej zapewnia doskonałą skuteczność, zoptymalizowaną do wymagań przekładni automatycznych.

### Zastosowanie

Stosuj płyn ATF w wyznaczonych przekładniach automatycznych 6- i 8-biegowych ZF w pojazdach Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler i VW Group.

W przypadku zmiany na ten olej zaleca się jego pełną wymianę. Można go jednak mieszać, ponieważ jest zgodny z innymi olejami przekładniowymi o tej samej specyfikacji. Informacje o bezpieczeństwie i utylizacji znajdują się w aktualnej karcie charakterystyki.

### Zalety

- Doskonała odporność na starzenie i kontrola utleniania, przekładająca się na idealną czystość przekładni.
- Idealne funkcjonowanie zmiany biegów ze względu na doskonałą stabilność współczynnika tarcia.
- Dobra ochrona przed zużyciem.
- Właściwości antywibracyjne zapewniają płynną jazdę.
- Technologia została przetestowana i sprawdzona.
- Może być stosowany w przekładniach pojazdów hybrydowych i elektrycznych w zależności od specyfikacji producenta samochodu.

**Trwałość / magazynowanie: 5 lat w przypadku prawidłowego przechowywania w oryginalnym, nieotwartym opakowaniu (bez słońca, mrozu i deszczu) w temperaturze przechowywania od +5°C do 40°C!**

Te wartości charakterystyczne są typowe dla bieżącej produkcji. Dane te nie stanowią zapewnienia właściwości ani gwarancji przydatności do konkretnego zastosowania. Obowiązujące przepisy prawne i regulacje dotyczące obchodzenia się z produktami i ich użytkowania muszą być przestrzegane przez samych odbiorców naszych produktów. Nasze produkty są stale udoskonalane. Dlatego zastrzegamy sobie prawo do zmiany wszystkich danych technicznych zawartych w niniejszej informacji o produkcie w dowolnym czasie i bez wcześniejszego powiadomienia.

## PT ATF

Este óleo ATF (fluído de transmissão automática) de elevado desempenho, foi desenvolvido especificamente para melhorar o conforto na mudança de velocidade nas transmissões automáticas ZF.

### Descrição

Este ATF foi desenvolvido para melhorar o desempenho das transmissões automáticas de 6 e 8 velocidades da ZF. A ZF é um dos mais importantes fornecedores mundiais de tecnologia de transmissão. As suas transmissões

automáticas são usadas por muitos fabricantes de automóveis e é importante que seja utilizado o ATF correto; cada transmissão é única, com requisitos específicos.

Este ATF oferece um comportamento anti repelão otimizado, excelente estabilidade do coeficiente de fricção e excelente estabilidade à oxidação em toda a gama. Através de uma mistura otimizada de óleos de base e aditivos de elevada qualidade, o óleo garante um desempenho excepcional, otimizado para os requisitos das transmissões automáticas.

### Aplicação

Utilize este ATF em transmissões automáticas ZF de 6 e 8 velocidades, específicas dos veículos Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler e VW Group.

Recomenda-se a substituição total do óleo ao mudar para este. No entanto, pode ser misturado - e é compatível - com outros óleos de transmissão da mesma especificação. Os avisos de segurança e armazenamento podem ser encontrados na ficha de dados de segurança.

### Benefícios

- Excelente estabilidade perante o envelhecimento e controlo de oxidação, garantindo uma excelente limpeza da transmissão.
- Comportamento de mudança otimizado através da excelente estabilidade do coeficiente de atrito.
- Proteção otimizada contra o desgaste.
- O comportamento anti repelir garante uma sensação de condução suave.
- A tecnologia foi testada e comprovada.
- Pode ser utilizado em transmissões de veículos híbridos e elétricos, dependendo da especificação do fabricante do veículo.

**Validade/armazenamento: 5 anos, em caso de armazenamento correto em recipiente original não aberto (sem sol, geada e chuva) a uma temperatura de armazenamento entre +5°C e 40°C!**

Estes valores característicos são típicos de uma produção atual. Os dados não contêm garantia de características ou garantia de adequação a um caso de aplicação específico. O utilizador dos nossos produtos é responsável pelo cumprimento de disposições e regulamentos legais aplicáveis ao manuseamento e aplicação dos produtos. Os nossos produtos são desenvolvidos continuamente. Por isso, reservamo-nos o direito de alterar todos os dados técnicos da presente informação de produto, a qualquer altura e sem aviso prévio.

## RU ATF

Данное высокоеффективное масло для автоматических коробок переключения передач (ATF) разработано специально для повышения «комфорта» при переключении передач в автоматических трансмиссиях ZF.

### Описание

Febi ATF разработано для улучшения эффективности работы 6-скоростных и 8-скоростных автоматических трансмиссий производства компании ZF. Компания ZF является одним из важнейших мировых поставщиков автомобильных трансмиссий. Автоматические трансмиссии данной компании используются многими автопроизводителями, и крайне важно применять правильное трансмиссионное масло, так как каждая трансмиссия уникальна и имеет определенные специфичные требования к маслу.

# INFO

## febi

39095 (1l)  
39096 (5l)  
39097 (20l)  
39098 (60l)  
107393 (1000l)

## SWAG

30 93 9095 (1l)  
30 93 9096 (5l)  
30 93 9097 (20l)  
30 93 9098 (60l)

Масло для АКПП обеспечивает работу трансмиссии без рывков и вибраций, безупречные фрикционные характеристики и высокую стойкость к окислению во всем диапазоне переключения. Благодаря идеальному сочетанию качественных базовых масел и присадок, масло обладает выдающимися эксплуатационными характеристиками, оптимизированными в соответствии с требованиями производителей автоматических трансмиссий.

### Применение

Продукт предназначен для использования 6-скоростных и 8-скоростных трансмиссий производства ZF в автомобилях Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler и группы Volkswagen.

Переход на данную марку масла рекомендуется выполнять с полной заменой старого масла. Тем не менее, оно совместимо с другими маслами, имеющими аналогичные технические характеристики, и их можно смешивать друг с другом. Указания по технике безопасности и утилизации приведены в действующем паспорте безопасности продукта.

### Преимущества

- Отличная стойкость к преждевременному старению и окислению, обеспечивающая исключительную чистоту трансмиссии.
- Идеальное переключение передач благодаря стабильным фрикционным характеристикам.
- Идеальная защита от износа.
- Плавность при переключении передач без рывков и вибраций.
- Технологические испытания доказали высокую эффективность.
- Возможность использования в трансмиссиях гибридных автомобилей и электромобилей в соответствии со спецификациями автопроизводителей.

**Срок годности/хранение: 5 лет при правильном хранении в нераспечатанной оригинальной таре (защищать от солнца, мороза и дождя) при температуре в диапазоне +5...+40 °C!**

Эти характеристики типичны для продукции, производимой в настоящее время. Данные не являются гарантией свойств или пригодности в специфических случаях применения. Получатель нашей продукции должен самостоятельно обеспечить выполнение существующих законодательных предписаний и постановлений, которые касаются обращения с продуктами и их использования. Наша продукция постоянно совершенствуется. Поэтому мы оставляем за собой право изменять все технические характеристики данной информации о продукте в любое время и без предварительного уведомления.

### SR ATF

Ovo ulje za automatske menjake (ATF) visokih performansi posebno je izrađeno radi poboljšanja lakoće menjanja brzina na automatskim menjacima marke ZF.

### Opis

febi ATF ulje izrađeno je radi poboljšanja performansi automatskih menjaka sa 6 i 8 brzina marke ZF. ZF je jedan od najvažnijih svetskih dobavljača tehnologije prenosnih sistema. Mnogi proizvođači u automobilskoj industriji koriste automatske menjake marke ZF, stoga je važno da se koristi odgovarajuće ATF ulje; svaki menjac je jedinstven, sa sopstvenim specifičnim potrebama. febi ATF ulje pruža optimizovano smanjenje vibracija, odličnu stabilnost koeficijenta trenja i izuzetnu oksidacionu

stabilnost čitavog opsega. Zahvaljujući idealnoj mešavini visokokvalitetnih baznih ulja i aditiva, ovo ulje pruža izvanredne performanse optimizovane za potrebe ovih automatskih menjaca.

### Primena

Koristite febi ATF ulje za određene automatske menjake sa 6 i 8 brzina marke ZF u modelima Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler i VW Group.

Prilikom prelaska na ovo ulje preporučuje se potpuna zamena ulja. Međutim, ovo ulje se može mešati sa drugim uljima za menjake iste specifikacije sa kojima je kompatibilno. Bezbednosno uputstvo i Uputstvo za odlaganje se mogu pronaći u važećem Bezbednosnom listu.

### Prednosti

- Odlična stabilnost starenja i kontrola oksidacije čime se obezbeđuje izvanredna čistoća menjaca.
- Idealno menjanje brzina zahvaljujući odličnoj stabilnosti koeficijenta trenja.
- Idealna zaštita od habanja.
- Smanjenje vibracija obezbeđuje „osećaj glatkosti“ tokom vožnje.
- Tehnologija je testirana i dokazana.
- Može se koristiti za menjake u hibridnim i električnim vozilima, u zavisnosti od specifikacija proizvođača.

**Rok trajanja/Skladištenje: 5 godina ako se pravilno skladišti u neotvorenoj originalnoj ambalaži (bez sunca, mrazova i kiše) na temperaturi skladištenja između +5°C i 40°C!**

Ovi parametri su tipični za trenutnu proizvodnju. Podaci ne uključuju nikakvu garantiju o svojstvima ili garanciju prikladnosti za posebnu primenu. Postojeće zakonske odredbe i propisi koji uređuju na posedovanje i upotrebu proizvoda korisnik našeg proizvoda mora poštovati. Naši proizvodi se kontinuirano razvijaju. Stoga zadržavamo pravo izmene svih tehničkih podataka u ovim informacijama o proizvodu u bilo koje vreme i bez prethodne najave.

### TR ATF

Bu yüksek performanslı ATF (otomatik şanzıman yağı), ZF-otomatik şanzımanların vites değiştirme konforunu artırmak için özel olarak geliştirilmiştir.

### Açıklama

Bu ATF, ZF tarafından 6 ve 8 vitesli otomatik şanzımanların performansını artırmak için geliştirilmiştir. ZF, aktarma organları teknolojisinde dünyanın en önemli tedarikçilerinden biridir. Otomatik şanzımanları birçok otomotiv üreticisi tarafından kullanılmaktadır ve doğru ATF'nin kullanılması önemlidir; her şanzıman kendine özgü talepleri vardır.

ATF, tüm ürün yelpazesinde optimize edilmiş sarsıntı önleme davranışları, mükemmel sürtünme katsayıları kararlılığı ve olağanüstü oksidasyon kararlılığı sunar. Yüksek kalitelidir baz yağlar ve katkı maddelerinin ideal karışımı sayesinde, bu otomatik şanzımanların gereklilikleri için optimize edilmiş olağanüstü performans sağlar.

### Uygulama

Bentley, BMW, Jaguar, Land Rover, Chrysler ve VW Group araçlarında belirtilen ZF 6 ve 8 vitesli otomatik şanzımanlarda ATF kullanın.

Bu yağa geçerken tam bir yaž değişimi yapılması tavsiye edilir. Ancak, aynı özellikteki diğer dişli yağları ile karıştırılabilir ve uyumludur. Güvenlik ve imha uyarıları mevcut güvenlik bilgi formunda bulunabilir

# INFO

**febi**  
39095 (1)  
39096 (5I)  
39097 (20I)  
39098 (60I)  
107393 (1000I)

**SWAG**  
30 93 9095 (1I)  
30 93 9096 (5I)  
30 93 9097 (20I)  
30 93 9098 (60I)

## Avantajları

- Mükemmel yaşlanma kararlılığı ve oksidasyon kontrolü, olağanüstü transmisyon temizliği sağlar.
- Mükemmel sürtünme katsayısı stabilitesi sayesinde ideal vites değiştirme davranışı.
- Aşınmaya karşı ideal koruma.
- Sarsıntı önleyici davranış, yumuşak bir sürüsü, hissi' sağlar.
- Teknoloji test edilmiş ve kanıtlanmıştır.
- Araç üreticisinin spesifikasyonuna bağlı olarak hibrit ve elektrikli araç şanzımanlarında kullanılabilir.

**Raf/depolama ömrü: Orijinal kabı açılmadan, +5°C ile 40°C arası depo sıcaklığında (güneşe, donmaya ve yağmura maruz kalmadan) 5 yıl saklanabilir!**

Bu parametreler güncel ürün için tipik değerlerdir. Veriler, özellikle yönelik güvence sunma veya spesifik uygulamalarda uyumluluğun garantisini değildir. Ürünlerin kullanımı ve taşınması ile ilgili mevcut yasal hükümler ve yönetmelikler, ürünlerinizin alıcısı tarafından dikkate alınmak zorundadır. Ürünlerimiz sürekli geliştirilmektedir. Bu nedenle, bu ürün bilgilendirme metnindeki tüm teknik verileri önceden bildirimde bulunmaksızın her zaman değiştirme hakkımız saklıdır.

• سلوك مضاد للارتفاع يضمن "سلامة" القيادة.

• تقنية مختبرة ومحببة.

• يمكن استخدامه في ناقلات الحركة في السيارات المهجنة

والكهربائية، حسب مواصفات الشركة الصناعية فترة الصلاحية/التخزين: 5 سنوات

عند تخزينه بشكل صحيح في الحاوية الأصلية غير المفتوحة (دون التعرض لأشعة الشمس)

والصقيع والمطر) عند درجة حرارة تخزين تتراوح ما بين + 5°C و 40°C !

هذه الخصائص تعتبر نموذجية للإنتاج الحالي. لا تتضمن البيانات أية ضمانات

الخصوص أو ضمن الملاعبة لحللة استخدام خاصة. يجب على مستلم المنتج أن يراجع بنفسه الأحكام واللوائح القانونية الحالية التي تؤثر على التعامل مع المنتجات واستخدامها.

تخضع منتجاتنا للتطوير المستمر. لذلك نحتظ بالحق في تغيير جميع البيانات الفنية الواردة

في نشرة معلومات هذا المنتج في أي وقت دون إشعار مسبق.

ATF AR

طَوْرَ زَيْتِ نَاقَلَاتِ الْحَرْكَةِ الْأُوتُومَاتِيَّكِيَّةِ عَلَى أَلَادَاءِ هَذَا خَصِيصًا لِتَحْسِينِ مَسْتَوِيِّ  
الرَّاحَةِ فِي نَقْلِ الْغَيَارَاتِ فِي نَاقَلَاتِ الْحَرْكَةِ  
الْأُوتُومَاتِيَّكِيَّةِ مِنْ إِنْتَاجِ ZF .

## الوصف

طور ATF هذا التحسين أداء بعض ناقلات الحركة الأوتوماتيكية سادسية السرعات وثمانية السرعات من إنتاج ZF. ZF هي واحدة من أهم مزودي تقنية الدفع في العالم. يستخدم العديد من شركات تصنيع السيارات ناقلات الحركة الأوتوماتيكية التي تنتجهما، ومن المهم استخدام زيت ناقلات الحركة الأوتوماتيكية المناسب، لأن كل ناقل حركة فريد وله متطلباته الخاصة. يوفر ATF سلوكاً محسناً مضاداً للارتفاع، وثباتاً ممتازاً في معامل الانكماش، وثباتاً متميزاً للأكسدة عبر النطاق بأكمله. بفضل المزج المثالي بين زيوت الأساس والمواد المضافة عالية الجودة، يضمن الزيت أداءً فائقاً محسناً للوقاية بمتطلبات ناقلات الحركة الأوتوماتيكية هذه.

## الاستخدام

استخدم ATF في بعض ناقلات الحركة الأوتوماتيكية سادسية السرعات وثمانية السرعات من إنتاج ZF المستخدمة في سيارات بنتلي، وببي إم دبليو، وجاكوار، ولاند روفر، وكرايسر، ومجموعة فولكس فاجن. يوصي بتغيير الزيت بالكامل عند التحول إلى استخدام هذا الزيت. ومع ذلك، يمكن خلطه مع زيوت التروس الأخرى من الموصفات نفسها، وهو متوافق معها. يمكن العثور على إشعارات السلامة والإتفاق في صحيفة بيانات السلامة الحالية.

## المزايا

- ضمان نظافة ناقل الحركة المميزة بفضل التحكم المثالي في الأكسدة والثبات المثالي في التقادم.
- سلوك مثالي في نقل الغيارات بفضل الثبات المثالي في معامل الانكماش.
- حماية مثالية من الاهتزاء.